

ANUL XVIII Nr. 47

Iulie-Septembrie 1923

BULETINUL SOCIETĂȚII NUMISMATICE ROMÂNE

REVISTĂ PENTRU NUMISMATICĂ ȘI ȘTIINȚELE AUXILIARE

SUB ÎNGRIJIREA D-LUI

CONSTANTIN MOISIL

PROFESOR, NUMISMAT ȘI MEMBRU CORESPONDENT
AL ACADEMIEI ROMÂNE



BUCUREȘTI

—
TIPOGRAFIA CURȚII REGALE F. GÖBL FII
STRADA REGALĂ, 19

c. 10217

1923

BANII LUI CUZA-VODĂ

De mai multe ori s'a vorbit de moneda pe care Cuza-Vodă a voit s'o bată și a cărei aparițiune a fost împiedecată numai de îndărătnica opoziție a noii Turcii, foarte geloasă de toate „drepturile” sale asupra Principatelor, ajunse în concepția oamenilor dela Constantinopol provincii privilegiate.

Pot da astăzi, prin bunătatea d-lui Henri Place, fiul atât de meritosului consul al Franciei napoleoniene în epoca Unirii, însuși contractul din 16 Maiu 1860, — în legătură cu convențiile din 20 Iulie și 1 August 1859, — care trebuia încheiat între Ministerul de Finanțe românesc și inginerul Achille Lecler, care reprezintă pe directorul monetăriei franceze, ce trebuia să deie la Paris întâiul „ban” nou al Românilor, al „Moldo-Valahilor”, zice contractul.

Ministerul se gândește la o monetărie proprie, dar deocamdată se adresează în străinătate. El vrea moneda de bronz, dar și cea de argint și de aur, după sistemul francez, în valoare totală de 150.000.000 franci (65 în aur, 30 în argint și 5 în bronz) și aceasta timp de cinci ani, în cei doi dintâii având a se scoate două treimi. Unitatea va fi „românul” de argint, cântărind cinci grame. Materia primă, fie și monete vechi, o va da țara.

Piesa de aur va fi de 20 de „români”. Se recomandă și piesa de cinci franci în aur până la restabilirea vechiului echilibru între metale. Cele de bronz aveau să fie de 10, 5 și 2 bani.

Ca amănunte se fixează că piesele de 5 vor purta în litere valoarea lor pe multe, celelalte, de aur și argint, fiind numai zimțuite, cele de bronz plane.

Cinci șesimi măcar din împrumutul proiectat de 60 de milioane de franci vor fi prefăcute în această monetă.

Un raport din 1 Iunie al lui Victor Place către Cuza-Vodă arată care va fi tipul monetelor de bătut. Pe față erau să fie armele celor două Principate Unite, în scuturi alipite, pe o mantie domnească și încununate cu coroana închisă, pe care o termină crucea grecească

pe un glob. Pentru Moldova, bourul cu steaua între coarne; pentru Muntenia stema e, spune învățatul care face proiectul și de care va fi vorba mai departe, „după aceia pe care am găsit-o la Biblioteca Imperială într'un portret de Domn din veacul trecut, și înfățișează un vultur ținând în plisc o cruce de argint“. Soarele și luna ar lipsi. În jurul scuturilor numele și titlul Domnului. Pe dos, într'o ghirlandă de grâu, „nouă în numismatică“, valoarea și anul; apoi „Principatele Unite“ și deviza „Unirea face puterea“. Pe margine: „Dumnezeu proteje România“, totul în litere latine.

Tot în Iunie se trimet modelele pentru celelalte monete. Cea de aur era să aibă, pentru o mai ușoară recunoaștere, scuturi ovale, nu pătrate, ghirlanda era să fie „elipsoidă“. La banul de aramă scuturile vor fi înlocuite prin inițialele domnești sub o coroană închisă, după modelul banului napoleonian (o floare era să fie înlocuită prin două mâni care se strâng), iar pe dos prețul în arc simplu.

Place observă: „Acum o chestie ne-a cam încurcat, anume aceia de a ști dacă în locul scuturilor n'am pune chipul D-voastră. Slatul meu ar fi fost mai mult pentru această combinație, dar, în vederea dificultăților pe care le va ridică neapărat în Turcia emisiunea banilor D-voastră, m'am gândit că era poate mai bine să se înceapă cu stemele, care nu pot stârni nici o obiecție. Când moneda D-voastră va fi circulat câtăva vreme, atunci se va căuta a înlocui stemele prin efigie, începând, de pildă, cu piesele de aur“.

Desemnul era datorit conservatorului medaliilor la Muzeul Imperial, de Longpérier, care avea să fixeze și pe acelea ale monetelor de aur și de bilon.

De cel mai mare interes e scrisoarea acestuia, datată din 30 Maiu. El întrebuițează cuvântul românesc „român“. Se declară bucuros ca odată în viața lui să facă o monetă, după ce a descris atâtea mii. Pentru aceia a întrebuițat „talerul“ și „jumătatea de taler“ ale lui Brâncoveanu și căuta pe ale lui Despot.

N. IORGA.

A N E X E

I.

Entre les soussignés Messieurs les Ministres des Finances des Principautés-Unies de Moldavie et de Valachie, agissant au nom et pour le compte du gouvernement moldo-valaque, représenté aux présentes par Mr. Achille Lecler, ingénieur, demeurant à Paris, mandataire substitué en vertu d'acte reçu par Mes Lambert et Collègues, notaires à Paris, en date du 6 mai 1860, d'une part,

Et M..., d'autre part, a été exposé:

Le gouvernement moldo-valaque, ayant reconnu la nécessité d'avoir une monnaie nationale, destinée à remplacer les diverses monnaies étrangères actuellement en circulation dans le pays, a résolu de faire fabriquer cette monnaie à l'étranger, vu l'absence pour le moment d'un hôtel des monnaies dans les Principautés.

Cette opération constitue l'une des grandes mesures d'utilité publique auxquelles doit être appliqué le produit de l'emprunt de 60.000.000, représenté par 133,334 obligations, que MM... se sont engagés à émettre par voie de souscription.

Par suite et comme conséquence de la réalisation éventuelle de cet engagement, les conventions suivantes ont été arrêtées entre les soussignés:

1. MM... s'obligent à fabriquer, soit par eux-mêmes, soit par tous autres, sous leur garantie, toutes espèces de monnaies d'or, d'argent et de bronze, nécessaires aux Principautés, d'après le système et dans les conditions dont il va être parlé ci-après.

Cette fabrication durera pendant cinq ans à partir de la ratification des présentes par les pouvoirs législatifs des Principautés Unies.

2. Ladite fabrication aura lieu au fur et à mesure des besoins de ces Principautés, sans cependant dépasser une somme de 150.000.000 par an.

Toutefois elle devra produire, dans le délai de deux ans au plus, une somme de 100.000.000 frs.

Elle devra même atteindre ce chiffre dans une année, si le gouvernement des Principautés l'exigeait.

3. Le gouvernement prend l'engagement de fournir en temps utile à MM... les matières premières nécessaires à la fabrication des monnaies qui devront être fabriquées.

4. La fabrication des 100.000.000 dont il est parlé ci-dessus, art. 2, se composera : 1. de 65.000.000 en or ; 2. de 30.000.000 en argent ; 3. de 5.000.000 en bronze, de manière à former une série de pièces pour chaque type métallique, la série étant divisée en plusieurs espèces de pièces différentes par le poids, la forme et la valeur, et se partageant d'après l'ordre numérique suivant :

La 1-ère série (*or*) est représentée, quant à présent, par les pièces de 20 «roumains».

La 2-ème série (*argent*) est divisée en quatre parties ; elle est représentée, quant à présent, par les pièces de 5, 2, 1 et $\frac{1}{2}$ «roumains». Il est observé que, par suite de la relation actuelle entre l'or et l'argent, les pièces de 5 frs. en argent sont enlevées à la circulation et que pour éviter cet inconvénient il y avait une grande utilité à les remplacer pour une notable partie par des pièces de 5 frs. en or jusqu'à ce que l'ancien équilibre entre les métaux se rétablisse.

En conséquence il est réservé au gouvernement moldo-valaque de faire son option entre les deux systèmes et de déterminer la quantité de pièces de 5 frs. en or ou en argent à fabriquer.

La 3-ème série (*bronze*) est divisée, quant à présent, par des pièces d'appoint de sous-unités de 0 «roumains» 10 centimes, 5 centimes, 2 centimes et 1 centième de «roumain» ou parties de l'unité adoptée.

5. Le gouvernement des Principautés adopte pour ses monnaies nationales le système décimal, tel qu'il est pratiqué en France, de sorte que le titre et le poids, les dimensions, les multiples et sous-multiples de l'unité monétaire, ainsi que la tolérance pour le poids et le titre, seront en tout conformes audit système monétaire décimal français.

MM... devront organiser leur fabrication en conséquence et aussi satisfaire aux conditions suivantes.

6. L'unité monétaire dans les Principautés-Unies sera représentée par une pièce d'argent du poids de 5 gr. et appelée «roumain».

Toutes les autres monnaies d'or, d'argent et de bronze formeront des multiples, des subdivisions de la susdite unité monétaire.

7. Les empreintes, inscriptions et modèles de monnaies à fournir seront conformes aux modèles choisis par le gouvernement des Principautés-Unies ou à ceux qui lui seront soumis et qu'il aura approuvés définitivement.

Toutefois il est dès à présent arrêté que les pièces d'or de 20 «roumains» ainsi que les pièces d'argent de 5 «roumains» devront être marquées en lettres à la tranche, que les autres monnaies d'or et d'argent seront cannelées à la tranche, et enfin que les monnaies de bronze seront unies à la tranche.

8. Toutefois le gouvernement des Principautés-Unies se réserve le droit de pouvoir changer les modèles et faire les modifications qu'il jugera nécessaires, comme aussi de faire fabriquer un nombre un peu plus considérable de telle ou telle espèce de monnaies, et pour une somme plus forte qu'il n'est dit dans les articles précédents. Mais il sera tenu alors de prévenir MM... trois mois au moins à l'avance et de faire toujours les approvisionnements des matières premières pour la fabrication, ainsi qu'il est dit à l'art. 3.

9. Les nouvelles monnaies seront avant expédition essayées et centralisées aux frais du gouvernement moldo-valaque, en l'hôtel de la monnaie, de la même manière que les monnaies françaises elles-mêmes.

10. A cet effet le gouvernement moldo-valaque aura à Paris un agent accrédité pour reconnaître, s'il y a lieu, les erreurs et autres éventualités. Cet agent procédera immédiatement à ces vérifications, de manière à n'occasionner aucun retard ou contestations préjudiciables aux parties; il suivra l'ensemble des opérations de l'entreprise,

11. Le prix de fabrication des diverses espèces de monnaies sera réglé sur les mêmes bases que celles adoptées entre le gouvernement français et les directeurs et entrepreneurs (sauf, bien entendu, à tenir compte des différences relatives de lieu et de position), conformément à la note annexée aux présentes sous le No. 1.

Dans le cas où le gouvernement moldo-valaque changerait, conf. à l'art. 8 ci-dessus, les proportions entre les différentes espèces de monnaies, il devrait tenir compte du changement qui en résulterait pour les prix de fabrication.

12. Une commission de 2% est allouée par le gouvernement des Principautés-Unies à MM... sur le chiffre des sommes qui seront fabriquées.

Cette commission variera suivant le montant des sommes à fabriquer. Elle diminuera en proportion de la quantité des monnaies qui seront fabriquées pour la suite, de reste que pour les 200 premiers millions ladite commission sera de 2%, non compris

50.000.000 provenant de l'emprunt, lesquels seront passibles de la même commission de 2 0/0. Pour les 100 millions suivants elle sera de 1 1/2 0/0 et pour le surplus de 1 0/0.

13. MM... consentent à se charger, si cela est nécessaire, de tout ce qui concerne les expéditions et transports avec leurs nécessaires, y compris les précautions d'usage, comme assurance, surveillance sous leur garantie et leur responsabilité, mais aux frais, risques et périls du gouvernement moldo-valaque, aux conditions et prix mentionnés en la note annexée aux présentes sous le No. 2.

14. Annulé.

15. Il est bien entendu que sur le produit de l'emprunt les 5/6 au moins des versements seront transformés en monnaie nouvelle et adressés sous cette forme au gouvernement moldo-valaque.

16. Si les présentes conventions n'étaient pas approuvées par le pouvoir législatif du gouvernement des Principautés-Unies dans le délai de deux mois, elles deviendraient nulles et sans effet.

Il en serait de même pour le cas où aucune souscription à l'emprunt dont il est parlé en tête des présentes n'aurait lieu, mais le présent traité serait valable et devra produire tous ses effets, pourvu qu'une somme quelconque soit souscrite et acceptée par le gouvernement moldo-valaque.

Le présent traité a pour base et est la conséquence des conventions passées à Jassy le 20 juillet, 1-er août 1859, et à Bucarest le ... par MM. les Ministres des Finances des Principautés Unies, lesquelles conventions ont été annexées à l'acte portant substitution en faveur de Mr. Lecler, devant Mr. Lambert et son collègue, notaires à Paris, le 16 mai 1860. Fait en double.

2.

Composition d'or suivant les proportions réglementaires de la monnaie française. :

Pièces de 100 frs.	frs.	5.000	1/2 0/0
» » 50 »	»	10.000	1 0/0
» » 20 »	»	740.000	74 0/0
» » 10 »	»	190.000	19 0/0
» » 5 »	»	<u>55.000</u>	<u>5 1/2 0/0</u>
		1.000.000	100

Un million en argent:

Pièces de 5	frs.	frs.	950.000 . . .	95 ‰
» » 2	»	»	10.000 . . .	1 ‰
» » 1	»	»	25.000 . . .	2 1/2 ‰
» » 0,50	»	»	12.500 . . .	1 1/4 ‰
» » 0,20	»	»	<u>2.500 . . .</u>	<u>1/4 ‰</u>
			1.000.000	100

Les frais de fabrication alloués pour la monnaie française sont de 6.70 par kgr. pour l'or et de 1.50 par kgr. pour l'argent.

D'après le système d'émission de la monnaie française, les frais ci-dessus sont compris dans la valeur des pièces mises en circulation, de telle sorte que l'État n'aurait à supporter ces frais que dans le cas d'une refonte des monnaies ou de leur réalisation par le commerce qui ne payerait que la valeur intrinsèque. C'est-à-dire que les monnaies françaises ont cette valeur intrinsèque moins les frais de fabrication ci-dessus.

Si la fabrication d'un million d'or ou d'argent devrait être faite dans des conditions autres que celles indiquées, d'autre part, les frais subiraient des modifications analogues.

Ces modifications ne paraissent pas probables pour l'or. Quant à l'argent, l'indemnité à payer en outre de 1 fr. 50 par kgr. serait

Pour les pièces de 2	frs. . . .	0.25 par kgr. ou	1.25 ‰/00
» » » » 1	»	0.70 » » »	3.50 ‰/00
» » » » 0.50	»	1.35 » » »	6.75 ‰/00
» » » » 0.10	»	2.50 » » »	12.50 ‰/00

Pour les monnaies de bronze les prix de fabrication seraient à déterminer ultérieurement et suivant qu'on désirerait que les matières, cuivre, étain et zinc, soient fournies ou non par le Directeur de la Monnaie.

Suivant la marche ordinaire des opérations de la monnaie, les matières d'or et d'argent sont livrées au Directeur au prix du tarif établi par la Commission des monnaies sur les bases fixes suivantes:

(Or) frs. 3.437 le kgr. d'or fin, (argent) 220 le kgr. d'argent fin. Les frais de coins et d'alliage sont à la charge du Directeur.

Les monnaies françaises, or et argent, sont à 900 millièmes et du poids de 6 gr. 451 pour la pièce de 20 frs. or et 25 gr. pour la pièce de 5 frs. argent; les divisions en proportion. Il est accordé une tolérance qui fait l'objet d'un compte des compositions en fin

de fabrication, les titres et les poids étant ramenés à 900 millièmes 6 gr. 451 (or 20 frs.) et 25 gr. (argent 5 frs.).

Si on faisait le calcul de ce que vaut intrinséquement la pièce de 20 frs. à 900⁰⁰/₁₀₀ du poids de 6 gr. 451 par rapport au prix du tarif monétaire des frs. 3.437 le kgr. fin, on trouverait une différence qui représente exactement les frais de la fabrication de 6 frs. 70 par kgr. Il en serait de même pour l'argent.

Toutes ces conditions étant bien comprises, Mr. Dierick, Directeur de la monnaie de Paris, se chargerait de la fabrication des monnaies étrangères dont il est question, sans apporter d'autre modification que celle d'une commission de 1 à 2 frs. par mille, pour l'indemniser des frais et embarras particuliers que cette opération occasionnerait. Le délai que Mr. Dierick pourrait demander pour livrer la contrevaletur en monnaies des matières d'or et d'argent qui lui auraient été fournies ou qu'il aurait achetées, serait très court et resterait, comme pour tous les détails de l'opération, dans les conditions ordinaires de la fabrication des monnaies françaises.

Les frais des matrices primitives pour la fabrication des coins et poinçons ne seraient pas à la charge de Mr. Dierick, non plus que les frais d'emballage et de transport, s'il y avait lieu.

Mr. Dierick pourrait se charger de l'achat de matières d'or et d'argent pour la fabrication des monnaies en question, au fur et à mesure des remises qui lui seraient faites à cet effet, il ferait ces opérations aux meilleurs cours, en justifiant par factures et comptes d'achats des prix qu'il aurait payés. (Signé) M. Deliberque.

Note remise à Monsieur Place par le soussigné, représentant de Mr. C. Dierick, Directeur de la Monnaie de Paris.

3.

Note pour le transport de la monnaie moldo-valaque.

Le gouvernement moldo-valaque a l'intention de faire une monnaie nationale, d'après le système français et qui serait fabriquée à Paris.

La somme totale est évaluée au minimum à 200 millions frs., représentés par 140 millions en or, 50 millions en argent et 10 millions en bronze.

La durée de l'opération serait d'environ deux ans.

Il s'agirait d'opérer le transport de cette monnaie de Paris à Galatz et à Ibraïla.

On désirerait connaître le prix de ce transport, en y comprenant tous les frais, depuis l'Hôtel des Monnaies jusqu'au port de débarquement.

Transport de Paris à Marseille, transport de Marseille dans les Principautés; assurance, quantités des trois métaux, or, argent et bronze, qu'il serait possible de transporter à chaque voyage.

Quelle nature de responsabilités la Compagnie des Messageries Impériales assumerait sur elle?

Le prix du frêt serait-il calculé sur le poids ou sur la valeur et y aurait-il une différence suivant l'espèce de métal?

On regarde comme probable qu'une moitié au moins de la contre-valeur de la nouvelle monnaie, soit 100 millions, serait aussi transportée des Principautés à Paris, en monnaies anciennes, pour y être refondues et frappées.

Le prix de ce transport serait-il le même?

4

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Services Maritimes des Messageries Impériales, Rue Notre-Dame-des-Victoires.

A Monsieur V. Place, Consul Général de France en Moldavie.

Monsieur le Consul Général. Je prends la liberté de remettre cette lettre d'introduction près de vous à deux de mes amis, MM. Asgher et Meodach, négociants en métaux, qui croient pouvoir être utiles au gouvernement moldo-valaque pour l'opération de refonte dont vous m'avez fait l'honneur de me parler.

Il est à ma connaissance que MM. Asgher et Meodach ont prêté au gouvernement des États Romains, pour une opération analogue, un concours dont le Saint-Père s'est hautement loué.

J'ignore si les conditions dans lesquelles l'affaire des Principautés est engagée admettent une coopération de même nature, mais, sachant combien sont recommandables les négociants que je vous adresse, je saisis cette occasion, Monsieur le Consul Général, de vous renouveler les assurances des mes sentiments les plus distingués et tout dévoués.

Paris, lundi, 14 mai 1860. (Signature illisible.)

Administration des Services Maritimes des Messageries Impériales Nr. 1470 D.

Paris, le 26 mai 1860. Monsieur le Consul Général de France en Moldavie.

Monsieur le Consul Général. Pour répondre au désir que vous nous avez fait l'honneur de nous exprimer, nous nous empressons de vous faire connaître les conditions auxquelles il serait possible à la Compagnie des Services Maritimes des Messageries Impériales de se charger du transport des monnaies à refondre du gouvernement moldo-valaque.

Les espèces seraient reçues par la Compagnie:

1. A destination de Paris, à bord des paquebots à Ibraïla ou à Galatz, pour être remises à la Monnaie de Paris.

2. A destination des Principautés, à la Monnaie de Paris, pour être remises à Ibraïla ou à Galatz, à bord des paquebots de la Compagnie, au prix de sept francs vingt-neuf centimes par mille francs, quel que soit le métal. Ce chiffre se décompose ainsi:

2 frs. 290 pour le transport de Paris à Marseille, ou de Marseille à Paris, factage compris

$\frac{5 \text{ fr. —}}{7 \text{ frs. 290.}}$ pour le frêt de Marseille à Galatz ou Ibraïla.

A cette somme il faut ajouter dans les expéditions à destination des Principautés les frais de douane à la sortie, ressortant à $\frac{0.033}{7.323}$. La dépense totale à la charge du gouvernement moldo-valaque serait dans ce cas de sept francs trois cent vingt-trois millièmes.

Vu l'importance de l'opération, la Compagnie estime que le gouvernement moldo-valaque devrait se faire lui-même assurer du transport dans les deux sens. Les risques étant répartis entre un grand nombre de navires concourant successivement aux expéditions et naviguant dans des conditions notoires de sécurité, n'ont rien qui doive inquiéter.

Si le gouvernement préférerait faire courir ces risques par les Compagnies d'Assurance, le prix du transport se trouverait notablement aggravé par la prime à payer; sans compter que les limites assignées aux compagnies pour leur plein rendraient l'opération très difficile.

D'après les conditions d'assurance faites aux paquebots de la Compagnie, la prime serait de $\frac{3}{8}$ % pendant la belle saison et de $\frac{5}{8}$ % pendant la saison d'hiver. La Compagnie des Messageries Impériales servirait volontiers d'intermédiaire pour obtenir que ces risques fussent couverts par les Compagnies d'assurance. Mais elle ne pourrait ni garantir ce concours, ni prendre à sa charge les risques incombant à l'assureur.

La Compagnie accepterait pour ces transports la responsabilité qu'elle accepte pour les transports de commerce et que déterminent ses connaissements, dont un exemplaire est ci-joint.

La valeur maximum que pourrait recevoir chaque paquebot serait limitée à trois millions de francs en monnaie d'or, d'argent ou de bronze, au choix de l'expéditeur.

L'opération complète dans chaque sens pourrait être terminée dans le délai de deux ans.

Ces conditions sont conformes à celles qui se trouvaient consignées dans la note que nous avons eu l'honneur de vous adresser, le 5 de ce mois, en réponse à celle que vous aviez remise le 20 avril dernier.

Veillez agréer, Monsieur le Consul Général, l'assurance de notre haute considération.

Les administrateurs (ss): Armand Béhic, Musnier Besson, Meumazeu.

Contremarqué pour être annexé au traité en date de ce jour où il est mentionné. Paris, le 27 mai 1860. (ss) Lether.

6.

Au Prince Régnant, Jassy.

Paris, le 1-er juin 1860. Mon Prince. Dans mon rapport du 27 mai, je vous annonçais que sous peu je vous adresserais les types de vos monnaies nationales. Mais il y a là un travail de recherches, de composition et de dessin, qui ne va pas aussi rapidement que je le désirais. Toutefois, ne voulant pas perdre de temps, je vous envoie dès aujourd'hui les dessins qui sont prêts et qui représentent la pièce de 5 «roumains» ou plutôt la série des pièces d'argent, car toutes celles-ci sont faites sur le même modèle plus ou moins réduit. Je vais entrer dans quelques détails sur leur composition.

La pièce *roumain*, conformément à ce qui a été décidé dans le traité monétaire, est de la forme et de la dimension d'une pièce de 5 francs. Sur la première face sont représentées les armes des deux Principautés-Unies, dans des écussons accolés, réunis sur un manteau princier et surmontés d'une couronne fermée que termine la croix grecque sur un globe.

Dans l'écusson de la Moldavie il y a une petite erreur, car, si je me rappelle bien, s'est une étoile au lieu de la lune en croissant, qui est posée entre les cornes du «zimbrul», et les cornes ont elles-mêmes une autre forme. Quant à l'écusson de Valachie, il est conforme à celui que nous avons trouvé à la Bibliothèque Impériale dans un portrait d'Hospodar du siècle dernier et représente un aigle tenant dans son bec une croix d'argent. Toutefois le soleil et la lune, qui n'ont pas été conservés dans les armes actuelles, seraient un peu chargées sur une monnaie. J'ai donc fait préparer un autre dessin dans lequel ces corrections ont été introduites et j'espère le recevoir demain. Mais je n'ai pas voulu perdre un jour de plus à vous adresser les premiers renseignements.

Sur le revers de la pièce sont marqués d'une manière très apparente la valeur et le millésime, le tout entouré d'une couronne de blé. Nous avons cherché quelque temps le genre de couronne à mettre et nous avons pensé qu'il n'y en avait pas de meilleur que le blé, qui indique à la fois l'abondance et la nature de la richesse propre au pays. Cette couronne a d'ailleurs l'avantage d'être entièrement nouvelle en numismatique. Les inscriptions m'ont été fournies par Cantacuzène. Autour des écussons est votre nom avec votre titre. Sur le revers est le nom officiel des Principautés-Unies avec cette indication: L'union fait la force; enfin sur la tranche en épaisseur de la monnaie on ajouterait: Dieu protège la Roumanie.

Je crois que c'est là tout ce que vous désirez voir inscrit. Nous avons adopté les lettres latines qui vont, je crois, devenir officielles chez vous, qui ont l'avantage d'être les plus usitées en numismatique et qui d'ailleurs ont déjà été adoptées par la Commission Centrale dans la publication de ses rapports.

Maintenant une question nous a un peu embarrassés; c'est celle de savoir si au lieu des écussons nous ne mettrions pas votre effigie. Mon goût aurait été plutôt pour cette combinaison, mais, en vue des difficultés que soulèvera inévitablement avec la Turquie l'émission de votre monnaie, j'ai pensé qu'il valait peut-être mieux

commencer par les écussons d'armoiries, qui ne peuvent provoquer aucune objection. Lorsque votre monnaie aura circulé pendant un certain temps, alors on verra à remplacer les écussons par l'effigie, en commençant, par exemple, par les pièces d'or. Cette mesure apportera peu de changements aux pièces, puis que votre nom y existe déjà. Remarquez à ce propos que le nom du prince sans effigie n'a rien d'anormal. Ainsi les derniers empereurs de Russie, Paul, Alexandre I-er et Nicolas, ont fait frapper toutes les pièces avec leur nom, mais, par motif de dévotion, sans leur effigie. La plupart des monnaies des Papes sont ainsi. Votre monnaie serait donc sur ce point conforme à bien de précédents.

Du reste, si vous désirez débiter de suite par l'effigie, rien ne sera plus facile en gravant la tête au lieu et place des armoiries. S'il en était ainsi, je vous prierais de m'envoyer votre portrait *de profil*.

Les modèles ci-joints m'ont été fournis par M-r de Longpérier, membre de l'Institut et conservateur des médailles au Musée du Louvre. C'est un de mes bons amis, célèbre dans la numismatique et certainement l'homme de toute l'Europe le plus apte à composer une monnaie nouvelle qui devienne de suite une médaille.

Comme il est très important que les séries or et billon aient un autre dessin, qui suffise à distinguer du premier coup d'oeil les pièces entre elles, de Longpérier nous en prépare les modèles, que je vous enverrai dès que je les aurai. Je joins également à mon envoi la lettre qu'il m'a écrite. C'est lui qui a découvert l'existence de monnaies frappées en Valachie dans le XVII-e et XVIII-e siècles et qui pourront nous servir au besoin comme précédent.

A bientôt un nouvel envoi.

Veillez agréer, etc. (signé) Victor Place.

7.

Paris, le 30 mai 1860.

Mon cher ami,

Voici le dessin d'une pièce de cinq *români*. Les divisions pourraient avoir exactement le même type. Je ne vous en ai fait la figure, vu que j'ai les yeux très fatigués aujourd'hui. Veuillez expliquer au prince Alexandre qu'il s'agit d'un croquis et que la gravure serait bien autrement régulière. Dites-lui aussi que j'ai fait une

couronne de blé, parce que c'est une production nationale et que cela donne d'ailleurs à la monnaie un caractère original. Priez de me faire toutes ses observations. D'après ce qu'il dira, je ferai très-volontiers d'autres dessins, car c'est un plaisir pour moi de faire une fois dans ma vie une monnaie après en avoir décrit tant de milliers. Outre le thaler et le demi-thaler de Constantin de Brankovan, frappés pour la Valachie en 1713, il y a aussi le thaler et le demi-thaler d'Héraclidès, frappés pour la Moldavie en 1562 et 1563. Je n'ai pu encore m'en procurer la figure, qui se trouve dans un ouvrage allemand ancien que je ne possède pas. Mais j'y arriverai et je vous enverrai des calques de ces pièces, qui portent des têtes.

Cela pourrait faire l'objet d'une petite consultation historique bonne à envoyer à Jassy. Veuillez dire au prince Alexandre que s'il se décide pour une tête il faudrait nous envoyer la photographie de son *profil*, car avec une tête de face nous ne pourrions rien faire. Si le nouveau Ministère ne nous met pas de bâtons dans les roues, nous devons arriver à émettre une très-jolie monnaie.

Croyez-moi bien, mon cher Place, tout à vous (signé) Ad. de Longpérier.

8.

Paris, le (?) juin 1860.

Au Prince Régnant, Jassy.

Mon Prince. Pour compléter la lettre que je vous ai adressée le 1-er de ce mois, relativement à la fabrication de la monnaie nationale, je vous envoie ci-joint les projets de modèles pour les pièces d'or, d'argent et de cuivre.

D'après les hommes compétents que j'ai consultés, le point essentiel en matière de monnaie est que les dessins des trois métaux soient très distincts entre eux. Comme il n'est pas possible d'établir entre les douze modèles de pièces habituellement en circulation une différence de dimension très-grande, on pourrait être exposé à des confusions préjudiciables au public. Ainsi, en France, où l'on n'a pas assez observé ce principe, il est arrivé plus d'une fois que des pièces de 1 franc en argent, après avoir été dorées frauduleusement, ont été glissées, à la faveur de l'obscurité ou d'une grande foule, pour des pièces de 20 frs., car entre elles toute la différence est que sur l'une la figure regarde à droite et sur l'autre

elle regarde à gauche. Il arrive même que des pièces de 1 centime dorées ont passé pour des pièces de 10 frs. C'est là un grand danger, surtout pour une monnaie toute nouvelle, et il suffirait pour la discréditer que quelques paysans aient été trompés. Or, dans un pays qui renferme tant de Juifs, c'est là un genre de fraude qu'on peut craindre et qu'il faut savoir éviter.

C'est ce que l'on a voulu dans les modèles ci-joints, et, sans leur attribuer rien de définitif, on pense que, si l'on y fait des changements, il est important qu'on se préoccupe toujours de la différence à établir entre les trois métaux. Je ne reviendrai pas sur la monnaie d'argent dont j'ai parlé dans ma lettre du 1-er.

La monnaie d'or porte des écussons très-différents. A la face les écussons des armes sont ovales au lieu d'être carrés, accolés seulement sur une partie, et ne portent pas sur un manteau princier. Au revers, la couronne de blé est élipsoïde, au lieu d'être ronde, comme sur la monnaie d'argent.

La monnaie de cuivre est encore plus distincte. Au lieu des écussons sont les deux initiales de votre nom surmontées d'une couronne fermée, d'où il résulte que le nom n'a pas eu lieu d'être répété sur l'exergue. Presque toutes les monnaies de billon du premier Empire étaient ainsi marquées d'un N couronné. Au revers, la dissemblance est encore très marquée, car l'inscription de la valeur est dans un cercle simple au lieu d'une couronne.

Je pense que dans ces conditions les empreintes des trois métaux seront assez distinctes pour éviter toute confusion. Remarquez que je ne parle que des trois métaux et par conséquent de trois modèles, car il est de règle qu'il n'y ait qu'un seul et même dessin pour toute la série d'un même métal. Lorsqu'un dessin a été une fois fixé pour une série, à l'aide d'instruments spéciaux appelés réducteurs, on le transporte mathématiquement sur différentes pièces de grandeur variée. Ainsi, pour l'or, le même dessin servira à toutes les pièces de diverses valeurs; de même pour la série d'argent et pour la série de cuivre.

Il me reste à faire quelques observations sur les modèles eux-mêmes. On a trouvé que pour l'argent la couronne de blé est un peu maigre et écrasé par les lettres, mais dans la composition définitive il est facile d'y remédier. Pour le cuivre on trouve que les deux lettres AJ sont un peu petites et ne remplissent pas assez le champ; remède également facile. La fleur qui est placée au des-

sus de ces deux mêmes lettres paraît du remplissage et, comme dans une monnaie rien ne doit être inutile, je proposerais de remplacer cette fleur par deux mains l'une dans l'autre, emblème d'union qui a déjà été usité dans le pays.

Les frais de gravure des matrices étant, par le traité monétaire du 27 mai, à la charge du gouvernement roumain, j'ai voulu m'enquérir des prix et du temps. Je me suis rendu chez Mr. Caqué, nommé dernièrement graveur des médailles de l'Empereur, et qui a souvent exécuté des travaux de cette espèce, notamment pour la Hollande; il a une réputation très établie à Paris et, d'après ce que je savais, il demanderait beaucoup moins cher que Mr. Barre, graveur en chef de la Monnaie d'ici. Ses conditions en effet sont les suivantes:

Or	{	1-er modèle de la pièce de 10 R	1,500 frs.
		2-e » » » » 20 R	1,000 »
		3-e » » » » 10 R	500 »
		4-e » » » » 5 R	400 »
Total pour l'or . .			3,400 frs.
Argent	{	1-er modèle de la pièce de 5 R	2,000 frs.
		2-e » » » » 2 R	1,000 »
		3-e » » » » 1 R	500 »
		4-e » » » » 1/2 R	400 »
Total pour l'argent . .			3,900 frs.
Cuivre	{	1-er modèle de la pièce de 10 c.	1,000 frs.
		2-e » » » » 5 »	800 »
		3-e » » » » 2 »	500 »
		4-e » » » » 1 »	400 »
Total pour le cuivre . .			2,700 frs.
Total général . .			10,000 frs.

La gravure des douze pièces composant la série coûterait donc 10.000 frs. Je crois que ce n'est pas cher; il est vrai que l'acier des matrices n'y est pas compris, mais chaque poinçon ne doit pas revenir à plus de 20 frs.

Les coins qui se font ensuite à l'aide de ces poinçons, et qui servent au frappeur, restent à la charge des entrepreneurs.

Une grosse question, surtout avec la stipulation en vertu de laquelle une notable partie du montant de l'emprunt sera fournie en monnaie nouvelle, était le temps que cette gravure exigerait.

Mr. Caqué m'a d'abord demandé huit mois, puis six mois, puis enfin quatre mois; j'ai voulu encore réduire ce temps, et alors il m'a dit que, si on le mettait à même de donner des gratifications à ses aides, il pourrait arriver peut-être en trois mois.

En sorte qu'avec deux mille francs de plus on arriverait sans doute à obtenir le travail dans ce délai. Je crois donc qu'en y ajou-

tant encore deux ou trois mille francs pour faux frais et dépenses accessoires, soit en tout 15.000 frs., vous aurez toutes vos gravures en trois mois, ce qui ne serait ni coûteux, ni long pour douze poinçons.

C'est désormais à vous, mon Prince, à voir si vous voulez que cette grande affaire de la monnaie, qui est si importante à divers points de vue, se termine promptement. Vous avez entre les mains tous les éléments, il ne vous reste plus qu'à donner vos instructions, pourvu qu'elles soient très précises, très catégoriques et adressées à une seule personne.

Si vous adoptez les modèles et dessins que je vous envoie, il sera nécessaire de m'en retourner trois exemplaires de chaque, revêtus de votre signature et de celles de vos Ministres des Finances, pour l'un être remis au fabriquant, l'autre être déposé au Comptoir d'Escompte et le troisième entre les mains de votre mandataire. Cette mesure est indispensable afin que les types soient fixés d'une manière officielle et que l'on ne puisse plus s'en écarter.

Si vous y faites des changements, je vous prierais de m'envoyer trois dessins qui les indiquent et qui soient également contresignés.

Comme, d'un autre côté, le temps presse, si vous ne faisiez d'autre changement que celui que j'ai indiqué pour la monnaie de cuivre, savoir la fleur remplacée par les mains unies, dès que vous auriez expédié par la poste les types arrêtés et contresignés, je vous prie de m'en informer par le télégraphique, en me disant de traiter de suite avec les graveurs; ce serait toujours huit jours de gagnés.

Dans l'un ou l'autre cas, comme Mr. Caqué a prié qu'afin de pouvoir faire des avances à ces aides, on lui remît quelque chose par anticipation, il serait bon de lui envoyer 3 ou 4.000 frs. Mr. Caqué est un homme parfaitement honorable, sur lequel j'ai pris des informations; d'ailleurs c'est l'usage dans ce genre d'industrie.

Je pense, mon Prince, avoir à peu près accompli la tâche dont vous m'aviez chargé, pour votre emprunt et pour votre monnaie; le reste n'est plus précisément entre mes mains, mais cependant j'y donnerai encore mon concours, qui ne sera peut-être pas inutile.

J'espère avoir rempli mon mandat comme vous le désiriez. En tout cas soyez sûr que rien de ce qui a été possible à un homme dévoué et persévérant n'a été négligé.

Veuillez agréer, etc.

(Signé) Victor Place.

PONDURI MONETARE DE STICLĂ

În muzee, ca și în colecțiuni particulare, se cunosc un număr însemnat de piese de sticlă de forma unor pastile rotunde, de mărimi ce variază între 1—2⁵ cm, prezentând fie pe o singură față, fie pe ambele, diferite inscripțiuni sau reprezentări figurate, cari piese de sticlă au atras atențiunea câtor-va numismați ce le-au considerat fie ca adevărate monete fiduciare cu putere circulatorie, fie ca ponduri ce au servit la determinarea greutateții monetelor de aur.

De această din urmă părere găsim pe Schlumberger, dela care avem singura descriere judicioasă. Această interpretare din cercetarea pondurilor noastre, se confirmă pe deplin.

De alt-fel determinarea, precisă a greutateții unei monete, a cărei valoare este în proporție directă cu cantitatea și calitatea metalului pretios, a fost preocuparea de căpetenie atât a autorităților ce aveau tot interesul de a nu se deprecia monetele lor, cât și a publicului care era înșelat primind o piesă depreciată.

De sigur că ideea de a verifica cantitatea și calitatea metalului a venit odată cu apariția fraudelor monetare; și de oare-ce în numismatică găsim apărând dela începutul monetei, piese false, a trebuit de sigur ca să se verifice valoarea comercială a piesei, printr'un etalon monetar determinat, ce era pus la îndemâna tuturor. Ast-fel s'au născut utilizarea pondurilor monetare, cari trebuiau să fie fabricate dintr'un material ieftin, ușor de fabricat și ușor de manipulat.

Dacă analizăm circulația monetelor fiduciare, false sau depreciate, trebuie să constatăm că, cu cât popoarele erau mai puțin civilizate cu atât li s'au putut mai ușor strecura și pune în circulație un număr considerabil de asemenea monete.

Asemenea popoare barbare, lipsite de cultură, cari foarte adesea se mulțumeau cu senzațiunea vizuală a culorii metalului, fără să se gândească a determina dacă valoarea intrinsecă metalică corespunde valorii circulatorie, le găsim locuind din cea mai veche antichitate ținuturile Dunărene, unde s'au descoperit foarte numeroase piese false a căror uzură arată întinsa și lunga lor circulație. Aceste monete fiduciare apar neîntrerupt în toate epocile din cele mai vechi timpuri și până în secolul trecut, studiul lor reprezentând pentru

Corpus Numorum al Țării Românești un capitol foarte important ce va trebui de sigur a fi scris.

În două din articolele mele anterioare apărute în Buletin, am atins această problemă, arătând modul sub care se efectua deprecieră monetelor pe care le putem clasa în trei chipuri:

1. Se înlocuia o parte din aur prin argint, producându-se astfel un aliagiu mai alb — electron — sub care denumire se cunosc astfel de monete ce erau bătute de stat în crizele mari financiare

2. Se înlocuia aurul sau argintul prin metale comune (aramă, fer, plumb) punându-se numai pe suprafața piesei o foaie subțire de metal prețios care masca fraudă. Astfel de monete bătute cu tiparele oficiale în chiar monetăria statului erau date în circulație pe o scară întinsă.

Ele sunt cunoscute în numismatică sub numele de *nummi aevati* sau *peliculati*.

3. Se scotea o cantitate de metal prețios din însăși moneda pusă în circulație. Frauda era făcută de public, și prin ea moneda își pierdea din valoarea ei.

Primele două reprezenta o fraudă făcută de chiar statul sau de rege, fraudă necesită în majoritatea cazurilor de greutățile financiare ce le întâmpinau din cauza războaielor. Din cauza acestei devalorificări, moneda oficială ce reprezenta bogăția însăși a statului, își pierdea principala ei proprietate de a reprezenta o valoare reală echivalentă cu valoarea unei averi sau a unei munci produse, pentru care se făcea schimbul.

Nimeni mai bine ca Aristoteles nu a descris din acest punct de vedere, teoria monetei.

Marele filosof arată că pentru ușurința schimbului este nevoie de a da și a primi o materie, care fiind utilă prin ea însăși să fie în același timp și ușor maniabilă în întrebuintărea casnică. Moneta poate fi de fer, argint sau de orice substanță analogă pentru care se va determina în primul rând dimensiunile și greutatea și apoi pentru a nu fi necesară cântărirea continuă, va trebui a fi marcată cu un semn particular, semnul valorii monetare.

Oglinda acestei teorii emisă de Aristoteles o găsim în moneda elină al cărei metal este pur, a cărei greutate precisă corespunde cu valoarea nominală.

Această teorie a suferit însă excepții chiar la Elini, cari se pare că au fost cei dintâi care au inventat monetele umplute.

Odată această metodă cunoscută, deprecierea este reluată de popoare și utilizată în toate timpurile și pretutindeni și atinge apogeul pe timpul republicei romane.

Dar știut este că nimic nu este mai funest de cât a începe a te atinge de valoarea monetei. Primul pas făcut, este aproape imposibil să te oprești, și nu avem de cât a analiza deprecierea valorii noastre monetare, datorite necesităților survenite în urma războiului mondial, pentru a putea vedea la ce dezastru financiar poate duce inflațiunea monetei fiduciare.

* * *

Contra tuturor fraudelor mai sus amintite, care se par că au fost o prerogativă a statului emitent, publicul a trebuit să-și ia măsuri spre a nu fi înșelată primind o monedă fără valoare intrinsecă. Ast-tel ne explicăm utilizarea contra-mărcilor fie sub forma unor tăieturi adânci cu dalta, fie sub forma unor litere bătute «en creux» pe monete, pe care le găsim pe numeroase monete antice — grecești și romane din epoca republicei — și cari contra-mărci serveau a vedea dacă moneda era bătută în argint bun sau își avea nucleul umplut cu aramă sau plumb.

În studiul întreprins asupra tezaurului din Gherghina am demonstrat rolul important ce-l aveau contra-mărcile bătute pe dinarii republicani ce circulau în ținuturile Dunărene.

În această privință se știe că metropola romană impusese popoarelor subjugate prevederile legii Cornelia, care oprea sub pedepse severe de a se refuza o monedă cu efigia monetariului republican, ori care ar fi fost titlu și valoarea ei intrinsecă. Ori grație acestei legi, *nummi aerrati* se introduseră pe o scară întinsă la popoarele dunărene cari obișnuite de a utiliza tetradrachma tasică sau macedoneană ce se caracteriza prin puritatea metalului și prin valoarea reală a monetei, nu puteau să primească în schimburile lor comerciale astfel de monete fiduciare.

Pentru a descoperi lipsa argintului sau aurului din monete, era necesar cântărirea pieselor aproape în toate transacțiunile victeii. Așa se explică fabricarea și punerea în circulație a pondurilor monetare oficiale.

Scoaterea aurului se făcea la marginea acelor monete care nu aveau o delimitare netă a elementelor figurate, cum sunt monetele

bizantine din ultima perioadă, din care cauză în această perioadă apar cele mai numeroase greutateți, ce se continuă în urmă la popoarele orientale la cari acest gen de fraudă se practica pe o scară foarte întinsă până la sfârșitul secolului trecut.

* * *

Un însemnat număr de piese de sticlă aflându-se în colecțiunea mea, am găsit o prielnică ocaziune de a întreprinde studiul acestor piese, cari atât prin materialul fragil din care sunt făcute, cât și prin celelalte caractere reprezentative cred că ne dau destule elemente pentru elucidarea problemei.

Intr'adevăr, din studiul inscripțiunilor unor piese cât și prin greutatea lor bine determinată, nu începe încălălă că piesele de sticlă bătute pe la sfârșitul imperiului roman de orient, continuată la Bizantini, Arabi și Turci, reprezintă ponduri ce au servit la determinarea greutateții monetelor, în special de aur.

Cred că trebuie cu totul exclusă părerea pe care unii autori dintre cari cităm pe *Lenormant*, o aveau asupra pieselor de sticlă considerându-le fie ca monete, fie ca jetoane de prezență, de adresă amulete.

Intr'o lucrare asupra jetoanelor bizantine, *Schlumberger* descrie și clasifică piesele de sticlă din epoca bizantină, aflate în diferitele muzee, considerându-le ca greutateți monetare.

Schlumberger, bazându-se pe caracterul reprezentativ al pieselor, le divide în 4 serii și anume:

In *Seria I*, intră piesele ce prezintă un bust din față, drapat cu mantie, susținută de o fibulă și o cruce. Legenda conține numele eparhului ⁴⁾ cu titulatura: *Illustrissima, etc.*, sau cu *POMIC* (Eparhul Romei). Din această serie fac parte greutatețile cu numele lui: *Damien, Droserios, Zemar, Cosmas, Ioannon, Leon, Romanos, Simeon, Teodor, Teodot, Flavius Georontius.*

In *Seria II*, legenda începe: *Sub acest eparh...* (urmează numele). Bustul este înlocuit cu o monogramă simplă sau complicată. Se cunosc dela *Eupraxios* și dela *Ioannon.*

In *Seria III*, se copriind pondurile fără legendă și fără bust, având numai o monogramă cruciformă complicată, care ar putea reprezenta numele monetarului.

⁴⁾ Prin eparh se înțelege prefectul orașului, care avea înfre atribuțiuni și controlul monetelor.

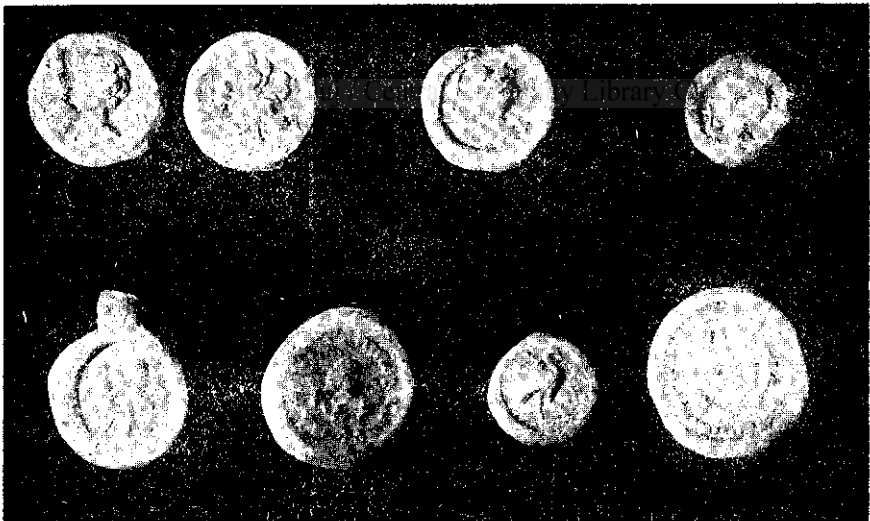
În *Seria IV*, se copriind pondurile ce au reprezentate busturile reünite a 2—3 împărați cu monogramele lor, de ex. ca o piesă foarte interesantă cu inscripțiunea: DN IVSTINIANVS PP AV, iar pe revers trei busturi de împărați cu monogramele lor.

* * *

Din cele 24 ponduri de sticlă aflate în colecțiunea mea, 6 aparțin epocii romane și bizantine, iar 18 sunt orientale.

I. Ponduri Romane

1. Sticlă verde smarand. Diam. 18 mm. Gros. 5 mm. Gr. 1⁸⁰⁰.
Av. Cap de copil cu părul buclat, întors spre stânga, înconjurat de un cerc perlat. Capul prezintă asemănare cu a Imperatorului Geta. (Fig. 1).
Rv. Un buchet de flori prinse cu o panglică, înconjurat de un cerc perlat. (Fig. 2).



2. Sticlă galbenă transparentă. Diam. 18 mm. Gros. 3 mm. Gr. 1⁰⁵.
Lipsește o parte din margine.
Prezintă pe av. bustul unui militar cu casă, întors spre dreapta. În fața bustului o spadă. Marginea pondului mai ridicată. Bustul prezintă o asemănare cu al Impăratului Probus, lucrat într'un stil barbar. (Fig. 3).
3. Sticlă neagră opacă. Diam. 15 mm. Gros. 4 mm. Gr. 1⁰⁹⁵.
Piesa este străpunsă în interior de două canale pentru trecerea firului.

- Av. reprezintă cap de femeie întors spre dreapta, având asemănarea capului Impărătesei Ottacilia, lucrată într'un stil barbar. (Fig. 4).
4. Sticlă galbenă transparentă, având într'o parte o prelungire găurită ce servea la trecerea unui fir. Diam. 19 mm. Gros. 4 mm. Gr. 2²³⁵.
Av. reprezintă pe Heracles, luptându-se cu leul Nemean, ce stă cu labele dinainte în sus. Lucrare în stil barbar. (Fig. 5).
5. Fragment, sticlă verzue deschis. Diam. 26 mm. Gros. 7 mm. Gr. 5⁰⁸⁵, (piesa reprezintă aproximativ $\frac{2}{3}$ din totalul ei).
Aversul reprezintă pe un personaj în picioare văzut din față, având la dreapta și la stânga două reprezentări incerte ce ar putea reprezenta câte un animal.
6. Sticlă verde deschis transparentă. Diam. 21 mm. Gros. 3⁵. Gr. 2²²⁰.
Pondul prezintă în mijloc pe avers bustul Eparhului, drapat cu mantie susținută de o fibulă, având brațul drept ridicat și ținând o armă. În jurul bustului inscripțiunea: \ddagger ΕΠΙΘΗΑΝΝΟΕΠΙΛΑΧΩΝ (Fig. 6). Pondul este din aceeaș epocă cu cel descris de Schlumberger în seria I, coprinzând piesele ce prezintă un bust din față, legenda conținând numele Eparhului, având sau nu o titlatură: *Illustrissima* sau *POMIC*.

II. Ponduri Orientale

Astfel de ponduri, cele mai numeroase, colecțiunea mea coprinzând 18 piese, sunt de altfel bine cunoscute fiind descrise de autor, ca jetoane sau adevărate monete fiduciare pe cari Arabii în special le-au utilizat.

Gerspach arată că califii fatimiți au bătut între 908—1171 cu numele lor, discuri mici de sticlă transparentă de culori deosebite. Unele poartă inscripțiuni, altele ornamente. În privința pieselor cu inscripțiuni, autorul le subdivide într'un grup în cari se citesc numele califilor și o indicație a valorii: Iman-Moad, Al Hakim, Dhakir-li-Izos, Al Mostansser-Billah, iar valorile sunt ale timpului: carat, dinar, dilhem, felus. Alte piese poartă ca inscripțiune nume particulare: Hamel-Omar, Hachmed din Cairo, El-Audi, Omar din Cairo.

În pondurile orientale din colecțiunea mea deosebim trei grupuri:

Grupul I *cu figuri ornamentale*, coprinde două piese:

No. 7. Sticlă galbenă transparentă cu irisațiuni. Diam. 27 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁹⁰⁰.

Aversul prezintă în mijloc ca ornament două triunghiuri suprapuse, formând astfel o figură cu 6 raze triunghiulare.

No. 8. Sticlă verde transparentă. Piesa prezintă la o parte din margine o prelungire ce se îndoaie, formând un mic inel pentru trecerea unui fir. Diam. 18 mm. Gros. 3 mm. Gr. 1⁰⁸⁰.

Aversul reprezintă o stea cu șase raze, având între fiecare rază, cât și în centrul figurei puncte în relief.

Grupul II *cu reprezentări de animale*, coprinde două piese:

No. 9. Sticlă verde închis cu irisațiuni. Diam. 12 mm.

Gros. 4 mm. Gr. 0⁸²⁰.

Aversul prezintă o pasăre cu gâtul și ciocul lung (pelican sau Ibis). (Fig. 7) *

No. 10. Sticlă verde înclis cu irisațiuni opalescente. Dim. 15 mm

Gros. 4 mm. Gr. 0⁹³⁰. Central University Library Cluj

Aversul prezintă acelaș gen de pasăre ca la numărul precedent. În față un semn sau litera P.

Grupul III *cu inscripțiuni orientale* (arabe antice), din cari câteva din cauza proastei conservări nu se pot descrie.

No. 11. Sticlă verde deschis transparentă. Diam. 23 mm. Gros. 3⁵ mm. Gr. 2⁹³⁰.

Prezintă pe ambele fețe inscripțiuni pe câte două rânduri, din care se poate citi numai: *Judecătorul lui Dumnezeu.*

No. 12. Sticlă verde deschis transparentă. Diam. 27 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁷⁷⁰.

Inscripțiune în cerc perlat se citește: *El Hakim Billah* (sau *Vallah*) *Judecătorul lui Dumnezeu.*

No. 13. Sticlă albastru transparent. Diam. 26 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁸³⁰

Inscripțiune bine lizibilă *Ali ul Iraki* (*Ali din Irak*).

No. 14. Sticlă verde deschis. Diam. 23 mm. Gros. 3 mm. Gr. 2⁹²⁰.

Aversul prezintă două cercuri: unul la mijloc linear în diam. de 7 mm. în care stă scris «*Riag*», celalt cerc excentric delimitat prin puncte în care există o inscripție arabă indescifrabilă. (Fig. 8)

- No. 15. Piesă identică cu No. 14. Greutate gr. 2⁹⁵⁰.
- No. 16. Sticlă verde transparentă. Diam. 31 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁷⁴⁰.
Inscripțiune pe două linii delimitate printr'un cerc linear. Se citește: *Talguli* sau *Dalșile*.
- No. 17. Sticlă transparentă. Diam. 31 mm. Gros. 7 mm. Gr. 5⁸²⁰.
Inscripțiune pe două rânduri delimitate de un cerc linear. Se citește: *Baârmae*.
- No. 18. Sticlă verde deschis, transparentă. Diam. 31 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁹²⁰.
Inscripțiune pe trei linii delimitate de un cerc punctat. Caractere ce par a fi ebraice.
- No. 19. Sticlă verde închis, transparentă cu irisațiuni. Diam. 28 mm. Gros. 3 mm. Gr. 2⁷⁸⁰.
Inscripțiune indescrifabilă circulară delimitată de un cerc linear.
- No. 20. Sticlă verde deschis, transparentă. Diam. 31 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁹⁰⁰.
Inscripțiune pe două linii, indescrifabilă, delimitată de un cerc linear.
- No. 21. Sticlă galbenă, transparentă. Diam. 12 mm. Gros. 3 mm. Gr. 1⁵⁰⁰.
Inscripțiune orientală nedescrifabilă.
- No. 22. Sticlă verde brun cu irisațiuni Diam. 16 mm. Gros. 4 mm. Gr. 1⁴⁷⁰.
Inscripțiune orientală nedescrifabilă limitată de un cerc linear.
- No. 23. Sticlă verde deschis, transparentă. Diam. 13 mm, Gros 3 mm. Gr. 0⁷⁴⁰.
Inscripțiune orientală pe două linii, indescrifabilă limitată de un cerc linear.
- No. 24. Sticlă verde deschis, transparentă cu irisațiuni Diam. 26 mm. Gros. 6 mm. Gr. 5⁵⁰⁵.
Inscripțiune orientală indescrifabilă pe trei rânduri.

Dr. G. SEVEREANU

MONETE ȘI TEZAURE MONETARE DIN ROMANIA-MARE

— VECHIUL TERITORIU GETO-DAC ¹⁾ —

101. La Gura-vale (jud. Arad) s'a găsit în anul 1850, într'o oală de lut, un tezaur compus din obiecte și monete de argint. Obiectele erau: un fragment de lanț și o verigă de care atârnavau trei bucăți de sârmă de argint.

Monetele în număr de 71 bucăți erau toate drahme din Apollonia, având pe față vaca cu vițelul sugând, iar pe rs. două pătrate umplute cu câte o stea. După numele magistraților monetari, erau următoarele variante:

1. ΑΠΙΟΣ, rs. ΕΗΚΡΑΤΟΥ; 2. ΑΙΒΑΤΙΟΣ, rs. ΧΑΙΡΗΝΟΣ; 3. ΑΣΚΑΠΗΛΑΔΑ, rs. ΦΙΛΙΣΤΙΩΝΟΣ; 4. ΑΡΙΣΤΟΝ, rs. ΑΙΝΕΙΑ; 5. ΑΡΙΣΤΟΝ, rs. ΑΥΣΗΝΟΥ; 6. ΚΡΑΘΗΣ, rs. ΝΙΚΩ...; 7. ΜΑΡΚΟ... rs. ΑΥΣΑΝΙΑ; 8. ΝΙΚΑΝΔΡΟΣ, rs. ΑΝΔΡΙΣΚΟΥ; 9. ΝΙΚΗΝ, rs. ΑΥΤΟΒΟΥΛΟΥ; 10. ΞΕΝΟΚΛΗΣ, rs. ΧΑΙΡΗΝΟΣ; 11. ΣΙΜΙΑΣ, rs. ΑΥΤΟΒΟΥΛΟΥ; 12. ΤΙΜΗΝ, rs. ΦΩΝΤΟΣ. (Archiv f. oesterr. Geschichts-Quellen VI, 237 și XV, 321).

102. La Orăștie (jud. Hunedora) în 1855, cu ocazia bălciului din Februarie, un Român a vândut unui Ovrei mai multe monete de argint, cari apoi au fost găsite de autorități la un argintar din Alba-Iulia. Erau în total 111 dinari romani, din cari 54 republicani și 57 imperiali.

Cei republicani erau dela următoarele familii: Aemilia 2, Antonia (leg. III, V, VI, VIII, XII, XV) 13, Caecilia 1, Calidia 1, Calpurnia 1, Cassia 1, Claudia 1, Cornelia 2, Cossutia 1, Crepusia 1, Darnia 1, Fonteia 1, Turia 2, Hosidia 2, Iulia 1, Iunia 2, Licinia 1, Maulia 1, Marcia 1, Plaetoria 2, Poblicia 1, Tituria 1, Vibia 2, Volteia 1 și nedeterminați 11.

Cei imperiali erau dela August 2, Caligula 1, Galba 2, Otho 1, Vitelius 2, Vespasian 31, Titus 6, Iulia, fica lui Titus 1, Domitian 10.

Pe lângă aceștia s'au mai găsit 16 fragmente de dinari republicani și imperiali (Archiv f. oesterr. Geschichts-Quellen XV, 325).

103. La Dorolea (lângă Bistrița Transilvaniei) s'a găsit în 1854 o ulcică de lut cu monete de argint poloneze. Erau groși dela Sigismund III, Ioan Cazimir și Gavrilă Bethlen, în special dintre anii 1626—1666. (*Ibidem* p. 328).

104. La Frâua (Frauendorf, jud. Târnava-Mare) aproape de Medias, pe malul stâng al Târnavei, s'a găsit în Iunie 1875 o oală de lut piină cu monete de argint. Erau 563 dinari romani republicani, dintre cari cei mai vechi de pe la anul 217 în. d. Cr., iar cei mai noi din timpul războiului civil dintre Caesar și Pompei. (49 în. de Cr.) (*Ibid.* p. 329).

¹⁾ *Buletinul* XVII (1922) No. 41-42. p. 58.

105. La Gelița (jud. Treiscaune) s'a găsit în 1875 o oală cu vreo 200 tetrádrahme din Thasos. (Gooss, Chronik, în Archiv für Sibenb. Landeskunde, XIII p. 222).

106. La Ungurei (jud. Alba de jos) pe la sfârșitul veacului al XVIII-lea, s'a găsit după o ploaie un număr atât de mare de monete de argint, încât un țăran a umplut cu ele o căciulă. Erau mai ales dinari republicani, dar au fost cu toții topiți de către un argintar din Alba-Iulia (Gooss, *ibid.* p. 222).

107. În Geagiul de sus (jud. Alba de jos) s'au găsit vreo 40 monete de aur barbare. Probabil erau monete cu legenda BLATEC, de oarece în localitate a rămas tradiția că scria pe ele un nume asemănător cu acesta (Gooss, *ibid.* p. 224).

108. La Cisdădie (lângă Sibiu) s'a găsit în 1836 o oală de lut cu 502 monete de bronz, dintre cari 498 erau din Corcyra (11 variante), 2 din Pharus și 2 din Panorm (*Ibid.* p. 227).

De asemenea în 1856 s'au găsit 284 monete de argint, mai ales groșițe dela regii Poloniei Sigismund III și Ioan Cazimir. (Archiv für oesterr. Gesch. XXIV, 401).

109. La Cerbel (jud. Huniedoara) s'a găsit în 1874 un vas de bronz cu obiecte de podoabă de argint (fibule, inele, spirale) și cu 491 dinari romani republicani anteriori anului 43 în. d. Cr. (Archiv f. Siebenbürg. Landesk. XIII, p. 509).

110. La Răchisdorf (județul Sibiu) s'au găsit în 1859, 20 monete barbare de argint, tipul staterilor lui Filip II. Călărețul de pe revers ținea în mână o ramură, iar sub cal era o coroană. Legenda era retrogradă: VIIIIVAIΦ. (Archiv für oesterr. Gesch.-Quell XXIX, 321).

111. La Șeica-mică (jud. Târnava-mare) s'au descoperit în anul 1856, pe malul stâng al Târnavei, vre-o 80—100 monete de aur — *solidi* — din veacul al V-lea d. Cr. Cea mai mare parte din ele s'au împrăștiat; cele cari au putut fi reținute de autorități erau dela Teodosius II 16 bucăți; Zeno 2 buc.; Basiliscus 1 buc.; Anastasius 1 buc. și Iustinus 1 buc. (*Ibid.* XXIV p. 392).

112. La Basna (jud. Târnava-mică) s'au găsit în 1856 o oală de lut plină cu monete de argint din veacul al XVII-lea, în greutate totală de aproape 1½ kg. Erau mai ales groșițe diferite (1, 3, 6, 18) dela Sigismund III și Ioan Cazimir ai Poloniei; piese de 18 groșițe dela Georg Wilhelm și Fr. Wilhelm ai Prusiei, câteva groșițe dela Gavrilă Bethlen al Transilvaniei și foarte puține groșițe din Tirol și Salzburg. (*Ibid.* p. 398).

113. La Chirpăr (jud. Sibiu) s'au găsit în 1856 un număr de 274 monete de argint, dintre cari 165 erau groșițe dela Sigismund III al Poloniei, iar 109 groșițe duble dela Gavrilă Bethlen al Transilvaniei. (*Ibid.* p. 401).

SIGILOGRAFIE ȘI ERALDICĂ ROMÂNEASCĂ

O stemă interesantă dela Constantin Mavrocordat

Se știe că Domnii fanarioți au căutat încă din primele timpuri să-și justifice drepturile asupra tronurilor Țării-Românești și Moldovei prin legături de familie cu vechile dinastii românești.

În special primul fanariot, Nicolae Mavrocordat, a ținut foarte mult să arate supușilor săi, că se trage, măcar în linie femeiască, din via «Domnilor Daciei» și că se înrudește în acelaș timp cu «despoții crăici sârbești» și cu «Iaghelonii ai celei leșești».



Fig. 1 (mărită de două ori).

Această preocupare a lui Nicolae Vodă a dat naștere unei întregi literaturi genealogice, reprezentată de o parte prin genealogiștii oficiali, cum erau marele logofăt N. Roset și marele vistier Constantin Văcărescu; de altă parte prin cronicarul oficial Radu Popescu și prin însăși Doamna Smaranda, care se îndeletnicia cu traducerea genealogiilor în grecește.

Fiul său, Constantin Mavrocordat, a mers și mai departe în ce

privește filiațiunea cu vechiile dinastii românești. El -a descoperit și legături de familie cu Corvineștii din Transilvania.

O stemă ce se află sub portretul acestui Domn, lucrat de pictorul francez Liotard ¹⁾ — stemă asupra căreia mi-a atras atențiunea d. N. Iorga — cuprinde în câmpul cartușului oval ce ține loc de scut, armele unite ale Moldovei și Munteniei timbrate de o coroană închisă și susținută de doi suportți animalii, iar sub ea o scenă în legătură cu legenda Corvineștilor: un personagiu bărbătesc trage cu săgeata în corbul ce stă în vârful unui pom. Din pliscul corbului cade un inel pe care caută să-l prindă un alt personagiu bărbătesc aflător la dreapta pomului.

Sus la dreapta și la stânga stemei unite sunt inițialele ION K N B (Ion Constantin Nicolae Voevod), iar jos pe două șarpe: ΘΕΙΑ ΧΑΡΙΤΙ (Harul dumnezeiesc) (Fig. 1).

Se pare că această stemă, pe care însă n'am găsit-o până acum pe vre-o pecete dela Constantin Mavrocordat, a fost adoptată și de către unii din urmașii săi. Astfel o găsim pe o pecete dela Grigore II Ghica (?) publicată de V. A. Urechiă ²⁾. Singura deosebire ce prezintă stema de pe pecete față de cea de mai sus o formează suportții scutului, cari sunt îngeri, iar în scena cu corbul, personajul din stânga este o femeie. Legenda la rândul ei lipsește.

Cu privire la originea stemei unite

În notița dela p. 60 a acestei reviste, vorbind despre stema unită a Munteniei și Moldovei, am făcut unele aserțiuni neexacte, pe cari mă grăbesc să le rectific.

În primul rând presupunerea că alcătuitorul acestei steme ar fi Constantin Mavrocordat este cu totul neîntemeiată, de oarece încă în domnia tatălui său, Nicolae Mavrocordat, o găsim figurând atât în cărți tipărite, cât și în documente și pe peceti.

O găsim încă din primul lui an de domnie în Muntenia (1716) — după ce fusese mai întâi Domn al Moldovei — dar nu deplin formată, ci, numai având cele două steme așezate alătura și timbrate fiecare deosebit cu câte o coroană ³⁾.

¹⁾ Reprodus de d. Tzigara-Samurcaș în *Convorbiri Literare* XLVII (1913) p. 91 planșa II.

²⁾ Reprodusă de P. V. Năsturel, *Stema României* București 1892, p. 115, fig. 36.

³⁾ Bianu-Hodoș, *Bibliografia rom. veche* I, p. 509 fig. 270.

Dar cel puțin din 1719 stema unită apare deplin formată, având armele Moldovei și Munteniei alăturate sub o singură coroană ¹⁾. Sub această formă continuă ea să fie reprezentată și în documente și pe peceti.

Sunt însă cazuri destul de numeroase când stema unită are în locul prim (dreapta eraldică) armele Munteniei. Este adevărat că în forma aceasta o întâlnim în special pe tipărituri ²⁾ și destul de des pe cele moldovenesti ³⁾. Pe peceti n'am văzut-o până acum decât în forma primitivă, adică având în locul prim armele Moldovei.

De altă parte țin să observ, că informația dată de P. V. Năsturel ⁴⁾—după V. A. Urechii—privitoare la apariția stemei unite încă sub Grigore I Ghica (1672—1674) s'a dovedit greșită. Cazania în care se află această stemă nu este dela acest Domn, ci dela Grigore II Ghica și a fost tipărită în 1748, deci în urma domniei lui Nicolae Mavrocordat.

În sfârșit mai trebuie să se rectifice datele pecetilor reproduse mai sus și anume: fig. 1 dela p. 60 este din 1741; fig. 2 dela p. 61 este din 1735; fig. 3 dela p. 62 este din 1756; fig. 4 dela p. 62 este o pecete dela Aléxandru I. Mavrocordat (1785).

CONST. MOISIL

DOCUMENTE

12

Anul 1469. August 25. Radu cel Frumos, Domnul Țării-Românești, dă o întărire lui Mihai din Ruși și fiului lui Stan și lui Chritop pentru mai multe moșii cumpărate cu cai buni turcești, cai domnești, și ughi. Iorga, *Istoriile Domnilor de Constantin Filipescu* p. 25 n.

13.

Anii 1512—1521. Neagoe Basarab, Domnul Țării-Românești, scrie Brașovenilor pentru Dumitru, fiul lui Mălai, care vânduse 1100 pești pentru 6600 aspri. Bogdan, *Documente și registre* p. 177.

¹⁾ Bianu-Hodoș, o. c. II, p. 2, fig. 284.

²⁾ *Ibidem* II, p. 87, fig. 289; II, p. 98, fig. 290.

³⁾ *Ibidem* II, p. 103, 292; II, p. 112, etc.

⁴⁾ P. V. Năsturel, *Stema României* p. 141, fig. 45.

14.

Anul 1525. Radu dela Afumați. Domnul Țării-Românești, scrie Brașovenilor că a primit jderii dela cojocarul Hanăș și că-i va trimite 5315 aspri, prețul lor. *Ibid.* p. 270.

15.

Anul 1530. Moisi-Vodă al Țării-Românești, cere Brașovenilor să plătească niște datorii ce au față de unii locuitori din Târgșor, și anume «la Ana florini 44, și la mâna lui Becneș săbii 100; Pătru e dator 19 florini pentru un vig de bruches¹⁾; la Iacob un covor, la Urs Hanăș un brâu de 117 florini. Și să se mai știe că se află în mâinile lui Becneș o țuhă de supruman cu 9 nasturi mari și o cămașă de 25 florini și un cavat²⁾ de 40 florini». *Ibid.* p. 177.

16.

Anul 1568. Un țigan cumpărat pentru 3800 aspri. Iorga, Istoriile Domoilor Țării-Românești de Constantin Căpitanul, p. 25 n.

17.

Anul 1666. Se vând 100 stânjeni de moșie la Păpeni (județul Ialomița) cu 15 ughi. *Ibid.* p. XIV.

18.

Anul 1688. Sima și frații lui vând 50 stânjini la Bădeni în Ialomița cu 33 bani fiecare. *Ibid.* p. XV.

19.

Anul 1698. Brâncoveanu, Domnul Țării-Românești comandă la Brașov, între altele, sfoară, plătind mia de păpuși cu 21 taleri; cositor, cu câte un zlot ocaua. Dar i-se pare scump, căci cu lucru cu tot se ridică la aproape 2 taleri ocaua. «Noi am cumpărat și aici niște tipsii de cositor de Danțica, așa lucrat gata, dela niște neguțători, și am cumpărat ocaua câte un galben; care ieste alt feliu de

¹⁾ Postav de Bruges (Belgia).

²⁾ Haină.

lucru, că știi dumneata că lucrul de Dansca tot ieste mai bun decât cum lucrează acii la Brașov. Iar acum cositorul acela ne vine mai 3 lei ocaua». Iorga, Studii și Documente X, p. 34.

20.

Anul 1733. Se vând «100 copile dă Țigan și un copil dă Țigan, dreptu zloț 100». *Ibid.* VIII, p. 81.

21.

Anul 1821. Scrisoare din Brașov: «Aicea greu, și cucuruzu foarte scumpu; grâu dela 15 f(lorini) pân la 11 galiata și cucuruz del(a) 7 $\frac{1}{2}$ pân la 7, lână au ieșit la prețu cu 13 și 14 duce ocao». *Ibid.* p. 146.

22.

Anul 1821, Oct. 17. Scrisoare din Craiova: «Ieri au strigat pristavu pentru monedă, ca să nu îndrăsnească cineva să o ia mai sus: adecă meh(mudeaua) 26 # în 16; cron(talcrii) 8; deret(lji) 7 $\frac{1}{2}$; grips(orii) 7 $\frac{1}{4}$; beșlii 5; funduc 11; rebii 3. Nu știm cât (ă) vremea va sta la acest preț, că iară cei mari pentru de ușurințe le suie». *Ibid.* p. 159.

23.

Anul 1832. «Maghistratul» orașului Craiova tocmește un medic «desăvârșit dohtor cu diplomă» cu 800 fl. argint = 5400 lei turcești pe an. *Ibid.* p. 172.

24.

Anul 1832. Vornicia Craiovei a stabilit plata pentru «dohtor» 600 lei pe lună. *Ibid.* p. 172.

CONST. MOISIL și C. I. KARADJA

COMITETUL SOCIETĂȚII NUMISMATICE ROMANE

1922—1924

Președinte: *M. C. Sutu*; vice-președinte: *Al. Cantacuzino*;
secretar general: *Dr. G. Severeanu*; casier-contabil: *V. N. Popp*;
membri: *N. Butculescu, W. Knechtel, Const. Moisil, M. Seulescu, C. I. Zamfirescu*; secretar-redactor al Buletinului:
Const. Moisil.

CUPRINSUL

N. Iorga, Banii lui Cuza-Vodă (cu 8 documente contemporane inedite).

Dr. G. Severeanu, Ponduri monetare de sticlă.

Const. Moisil, Monete și tezaure monetare din România mare.

SIGILOGRAFIE ȘI HERALDICA. Const. Moisil,

O stemă interesantă dela Constantin Mavrocordat. — Cu privire la stema unită.

DOCUMENTE.

Redacția nu răspunde de părerile exprimate de către autorii studiilor publicate în revistă.

Abonament anual lei 50. Membrii societății primesc revista gratuit.

Redacția : Calea Victoriei 135.

Administratoare: D-na Elena C. Moisil, Calea Șerban-Vodă 70.
